

D. Dans l'annexe III du même arrêté, intitulée « Dispositions relatives à l'affectation du sol. Prescriptions urbanistiques littérales de la carte réglementaire de l'affectation du sol » :

1<sup>o</sup> p. 7440 : A. Prescriptions générales relatives à l'ensemble des périmètres du plan, prescription 0.1. :

a) au pt. 7.6.2., il y a lieu de lire, dans le texte français : « servitudes au pourtour ... » au lieu de « servitudes de pourtour ... » ;

b) il y a lieu d'insérer entre le pt. « 7.6.2. Les zones de servitudes au pourtour des bois » et le pt. « 8. Les routes, » le texte suivant : « 7.6.3. Les localisations de sports de plein air » ;

2<sup>o</sup> p. 7449 : 2.1. Les zones d'habitation du plan de secteur comprises dans les périmètres de protection du logement, § 5., dans le texte néerlandais, il y a lieu de lire : « mag de overschrijding van de in § 4., 4<sup>o</sup>, » au lieu de « mag de in § 4., 4<sup>o</sup>, » ;

3<sup>o</sup> p. 7454 : 3.1. Les zones d'habitation du plan de secteur comprises dans les périmètres de redéploiement du logement et de l'entreprise, § 5., dans le texte néerlandais, il y a lieu de lire : « mag de overschrijding van de in § 4., 4<sup>o</sup>, » au lieu de « mag de in § 4., 4<sup>o</sup>, » ;

4<sup>o</sup> p. 7462 : 10. Les périmètres d'espaces verts, alinéa 2, dans le texte néerlandais, il y a lieu d'insérer le mot « genummerde » entre les mots « overgenomen » et « perimeters » ;

5<sup>o</sup> p. 7464 : C. Prescriptions spécifiques à certaines parties du territoire, 5<sup>o</sup>, 1<sup>re</sup> ligne, dans le texte néerlandais, il y a lieu de lire : « zuidwestelijke » au lieu de « zuidoostelijke ».

E. Dans l'annexe IV du même arrêté, intitulée « Avis du 29 octobre 1994 de la Commission régionale de Développement de la Région de Bruxelles-Capitale relatif au projet de plan régional de développement » :

p. 7538 : pt. 6. dans le texte français, il y a lieu de lire : « des centres d'éducation et de formation en alternance, de l'apprentissage ... » au lieu de « des centres d'éducation et de formation de l'apprentissage ».

D. In de bijlage III van hetzelfde besluit « Bepalingen betreffende de bodembestemming. Geschreven stedenbouwkundige voorschriften van de verordenende kaart van de bodembestemming » :

1<sup>o</sup> blz. 7440 : A. Algemene voorschriften betreffende alle perimeters van het plan, voorschrift 0.1. :

a) in pt. 7.6.2. moet men in de Franse tekst lezen : « servitudes au pourtour ... » in plaats van « servitudes de pourtour ... » ;

b) tussen pt. « 7.6.2. De erfdienstbaarheidsgebieden rondom bossen » en pt. « 8. De hoofdwegen » moet de volgende tekst ingelast worden : « 7.6.3. De lokalities van openlucht sport » ;

2<sup>o</sup> blz. 7449 : 2.1. De typische woongebieden van het gewestplan binnen de perimeters voor bescherming van de huisvesting, § 5., in de Nederlandse tekst moet men lezen : « mag de overschrijding van de in § 4., 4<sup>o</sup>, » in plaats van « mag de in § 4., 4<sup>o</sup>, » ;

3<sup>o</sup> blz. 7454 : 3.1. De typische woongebieden van het gewestplan binnen de perimeters voor herontplooiing van de huisvesting en de bedrijven, § 5., in de Nederlandse tekst, moet men lezen : « mag de overschrijding van de in § 4., 4<sup>o</sup>, » in plaats van « mag de in § 4., 4<sup>o</sup>, » ;

4<sup>o</sup> blz. 7462 : 10. De perimeters voor groene ruimten, tweede lid, in de Nederlandse tekst moet het woord « genummerde » tussen de woorden « overgenomen » en « perimeters » ingelast worden ;

5<sup>o</sup> p. 7464 : C. Specifieke voorschriften betreffende bepaalde delen van het grondgebied, 5<sup>o</sup>, eerste lijn, in de Nederlandse tekst moet men lezen : « zuidwestelijke » in plaats van « zuidoostelijke ».

E. In de bijlage IV van hetzelfde besluit « Advies van 29 oktober 1994 van de Gewestelijke Ontwikkelingscommissie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreffende het ontwerp van gewestelijk ontwikkelingsplan » :

blz. 7538 : pt. 6 in de Franse tekst moet men lezen : « des centres d'éducation et de formation en alternance, de l'apprentissage ... » in plaats van « des centres d'éducation et de formation de l'apprentissage ».

F. 95 — 1066 (95 — 1096)

[C — 31308]

13 AVRIL 1995. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant l'arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale du 29 juin 1992 déterminant les actes et travaux dispensés du permis d'urbanisme, de l'avis conforme du fonctionnaire délégué ou de l'intervention d'un architecte. — Errata

Au *Moniteur belge* n<sup>o</sup> 85 du 27 avril 1995, il y a lieu d'apporter les corrections suivantes dans l'arrêté :

1<sup>o</sup> p. 11199 : à l'article 1<sup>er</sup>, 7<sup>o</sup>, d, dans le texte néerlandais, il y a lieu de lire « geen milieuvergunning » au lieu de « geen stedenbouwkundige vergunning » ;

2<sup>o</sup> p. 11200 : à l'article 3, 14<sup>o</sup>, d, dans le texte néerlandais, il y a lieu de lire « een vergunning » au lieu de « geen vergunning ».

N. 95 — 1066 (95 — 1096)

[C — 31308]

13 APRIL 1995. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Exécutieve van 29 juni 1992 tot bepaling van de handelingen en werken die vrijgesteld zijn van een stedenbouwkundige vergunning, een eenschuldig advies van de gemachtigde ambtenaar of de medewerking van een architect. — Errata

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 85 van 27 april 1995 moeten de volgende verbeteringen aan het besluit aangebracht worden :

1<sup>o</sup> blz. 11199 : in artikel 1, 7<sup>o</sup>, d, in de Nederlandse tekst moet men lezen « geen milieuvergunning » in plaats van « geen stedenbouwkundige vergunning » ;

2<sup>o</sup> blz. 11200 : in artikel 3, 14<sup>o</sup>, d, in de Nederlandse tekst moet men lezen « een vergunning » in plaats van « geen vergunning ».

## AUTRES ARRETES — ANDERE BESLUITEN

### SERVICES DU PREMIER MINISTRE

#### Composition du Comité supérieur de contrôle

Par arrêté royal du 24 février 1995, d'une part MM. A. Van Daele, Général-Major d'Aviation et A. Matot, Général-Major, sont nommés membres du Comité supérieur de contrôle en remplacement de MM. G. Van Diest, Général-Major d'Aviation et B. Derenne, Général-Major, dont les mandats sont venus à expiration et d'autre part, M. B. Derenne, précité, est autorisé à porter le titre honorifique de membre du Comité supérieur de contrôle.

### DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER

#### Samenstelling van het Hoog Comité van Toezicht

Bij koninklijk besluit van 24 februari 1995 worden enerzijds de heren A. Van Daele, Generaal-Majoor van het Vliegwezen en A. Matot, Generaal-Majoor, benoemd tot lid van het Hoog Comité van Toezicht, in vervanging van de heren G. Van Diest, Generaal-Majoor van het Vliegwezen en B. Derenne, Generaal-Majoor, wier mandaat is vervallen en wordt anderzijds de heer B. Derenne, voornoemd, gemachtigd de titel van lid van het Hoog Comité van Toezicht eershalve te voeren.

### MINISTRE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE

#### Personnel. — Nomination

Par arrêté royal du 7 mars 1995, M. Smessaert, Freddy, est nommé en stage au grade de commissaire maritime adjoint à l'Administration des Affaires Maritimes et de la Navigation, avec prise de rang et effet au 1<sup>er</sup> janvier 1995.

### MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR

#### Personeel. — Benoeming

Bij koninklijk besluit van 7 maart 1995 is de heer Smessaert, Freddy, in stage benoemd tot de graad van adjunct-waterschout bij het Bestuur van de Maritieme Zaken en van de Scheepvaart, met ranginneming en uitwerking op 1 januari 1995.